

# Twenty Third Sunday in Ordinary Time

September 6, 2020



## GOSPEL READINGS FOR THE WEEK

**Mon:** Luke 6:6-11

**Tues:** Matt 1:1-16, 18-23

**Wed:** Luke 6:20-26

**Thurs:** Luke 6:27-38

**Friday:** Luke 6:39-42

First Reading: Ezekiel 33:7-9; Psalm 95; Second Reading:  
Romans 13:8-10; Gospel of Matthew 18:15-20

**“There am I in the midst of them.”—Matthew 18:20**

Psalm 95 tells us, “If today you hear his voice, harden not your hearts.” We have been created in God’s image and likeness to bring about the beloved community. Our readings this Sunday remind us of our responsibility to open our hearts to God’s will so to love and care for one another. Paul’s life-giving words urge us, “Owe nothing to anyone, except to love one another; for the one who loves another has fulfilled the law.” Paul reminds us that the commandments are summed up in one, “You shall love your neighbor as yourself. Love does no evil to the neighbor; hence, love is the fulfillment of the law.” This requires constant prayer, as Jesus tells us, so to forgive and heal one another.

The Lord promises us in Matthew’s Gospel, “where two or three are gathered in my name, there am I in the midst of them.” He is present in the Eucharist as we gather in his name. He is present in all of our relationships when we invite him into our lives. He is present in our efforts to heal and transform the world as we live and share his never-ending love.

## Maintaining God’s House 9th Week of Construction

Much progress has taken place in completing the concrete work for our building project. Please see the Construction Update included with this week’s bulletin and on our parish website for details and pictures.

We thank all of you for your prayerful and loving support of our parish and our special building renovation project to Maintain God’s House.

### Let us pray:

All powerful and all merciful Father,  
You have created all things and have made your Son the unshakable foundation of your Kingdom. Through the gift of your eternal wisdom, grant that our building project give you glory, serve our own well-being, and the needs of our parish ministries. May Our Blessed Mother’s Merciful and Miraculous Heart accompany us daily and bring our project to successful completion through Christ our Lord. Amen.

## Hope’s Pantry

Our Hope’s Pantry ministry to assist those in need of food continues to take place on Wednesdays at 10 am. Please inform those who may be in need at this time.

## Welcome, Bishop Daniel Garcia - Next Sunday

We are very pleased that our Bishop will be with us for a special bilingual celebration of the Eucharist **next Sunday, Sept. 13 at 10:00 am**. Our 12:00 Noon Mass will not take place next Sunday. Please inform other parishioners who may not receive the bulletin.

## Webinar on Voting Your Catholic Conscience

Deacon Warren Hoy, Director of Family Life and Social Justice Ministries of the Diocese of Monterey will be hosting a webinar on what it means to “vote Catholic” and what we as Catholics should be looking for in this election as we decide how to cast our votes. This will be a discussion of Church teachings; it will NOT tell anyone who to vote for. The intent is to help people make faith-informed decisions about the candidates, parties and issues, including state ballot propositions. The webinar will take place on Monday, September 28 at 7:00 pm. You are invite to register at: [HTTPS://TINYURL.COM/BLESSEDNATION](https://tinyurl.com/blessednation)

## Emergency Preparedness Workshop for Seniors

Learn the basics of 3 Easy Steps to Prepare for an Emergency, **Thursday, Sept. 10, 10 am-11:30 am**. Register for the Zoom workshop by calling Alliance on Aging at 831-655-1334. For questions call 626-890-7159.

## Lord of all Labor

Jesus the Carpenter,  
As you, the laborer,  
built first with wood,  
and then with Spirit,  
transform all our work so that we may see our labor  
come alive in the building of the Kingdom.



Let us arise to hear the call of the One who has willed  
us to be fishers of others, workers in the vineyard,  
laborers in the field.

For, through the love of your Father, we have  
become partners in creation, transforming the world.  
And so may our livelihoods be transformed—  
not to be a daily burden, an assault on our dignity,  
but a vehicle for your grace, an expression of your  
gifts, your Spirit at work in the world,  
transforming all it touches,  
through the loving heart of the Creator,  
through the hands of his creatures.

Lord Jesus, be with all laborers everywhere.  
Affirm the dignity of our work,  
the meaning of our toil, the grace of our vocations.  
As you were with Peter the Fisherman,  
Paul the Tentmaker, Francis the Church Builder,  
Patrick the Shepherd, Isidore the Farmer,  
Medical workers like Marianne Cope,  
Teachers like Francis Cabrini.  
Throughout history, tinkers, smiths, and tradesman.  
Builders, bakers and artisans have stood beside kings  
and nobility as the greatest of your servants.

We lift up all who are unable to find work  
and those whose work does not sustain them.  
Help us to embrace the work you set before us.  
May the work of our hands honor you,  
so that like these saints and all your blessed servants,  
we may remain with you always.

Amen.

crs.org

## Sacrament of Reconciliation

Confessions are available by appointment (659-2224)  
in our Saint Francis Prayer Garden.

***“To the Lord belongs the earth and all that fills it.”***  
—Psalm 24

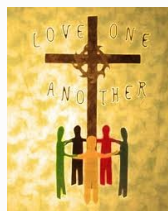
## Weekly Offertory Report 8/23 and 8/30

**Offertory \$1,680;** Hope’s Pantry/Outreach \$260;  
Grounds Bldg. Maint. \$200; Other \$60; Total \$2,200.

## Mass Intentions - Sept. 6-11, 2020



Sun 10:00 am Art and June Taylor  
12:00 pm +Tom and Judy Lienhard  
Wed 12:00 pm Families of the Parish  
Thur 12:00 pm Sick and Home Bound of the Parish  
Fri 12:00 pm Sick and Deceased of COVID-19



## 23 Domingo del Tiempo Ordinario

**Ezequiel 33:7-9; Sal 94; Romanos 13:8-10; Evangelio de San Mateo 18:15-20**

*San Pablo nos dice cual es la única deuda que tenemos para con nuestros hermanos, la del amor. Es fácil pagar esta deuda, pues es un don gratuito que forma parte de nuestra identidad cristiana. “Amarás a tu prójimo como a ti mismo,” pues quien ama a su prójimo no le causa daño a nadie...el cumplimiento pleno de la ley consiste en amar.”*

### Anuncios Especiales:

**Misa Especial Bilingüe con nuestro Obispo Daniel García el domingo próximo, 13 de sept., a las 10 am.**  
No habrá misa de 12 mediodía.

**Primera Confesión de los Niños - Sábado, 19 de sept.**  
a las 10:00 am.

**Primera Comunión de los Niños - Sábado, 26 de sept.**  
a las 12:00 mediodía.

### **Oración por los Trabajadores**

Dios Creador,

Te ofrecemos los trabajadores de todo el mundo.  
Que el trabajo de sus manos te honre y dé sustento,  
y traiga consuelo y paz a las familias y las  
comunidades. Oremos para que todos los trabajadores  
puedan recibir un salario justo y que sean tratados  
con respeto y dignidad. Te lo pedimos por Jesucristo  
Carpintero—y Compañero de todos los trabajadores.  
Amen.

### **Enfrentando el Pecado del Racismo**

*Abramos Nuestros Corazones* El incesante llamado al amor—Carta Pastoral Contra el Racismo de los Obispos de los Estados Unidos. Esta disponible en inglés y español en la página de web parroquial:  
[www.ourladycarmelvalley.org](http://www.ourladycarmelvalley.org)

**Censo 2020—Responder al Censo es Muy Importante**  
Los resultados del censo ayudan a determinar como los fondos federales se distribuyen entre las comunidades. Si no lo ha participado, se puede hacerlo por medio de:  
[2020CENSO.GOV](http://2020CENSO.GOV) o 1-844-468-2020.

Please patronize the sponsors who appear on this page. It is through their support that this bulletin is made possible.

*Our Lady of Mt. Carmel Parishioner*

**PATRICK NORRIS**  
Realtor

Office: 831.624.2300  
Cell: 831.737.8582  
CalBRE#: 01961932



Patrick@MontereyCoastRealty.com

**MONTEREY COAST  
REALTY**

PatrickNorrisRealEstate.com



Hours of Operation  
M-F: 9:30 a.m. - 5:00 p.m.  
Sat: 9:30 a.m. - 4:00 p.m.

Find us on  
**Facebook**  
under Monterey Fish Company

Retail Sales: (831) 656-9505  
End of Wharf #2  
Monterey, CA 93940

**GARDENER RANCH**

Wedding Weekends  
& Corporate Events

**831-298-7360**

admin@GardenerRanch.com  
www.GardenerRanch.com

Finding You Beautiful Places to Live!  
Excellence, Trust, Service



**LORI JAKUBOWSKI**

Parishioner  
831.747.7618  
lorij246@gmail.com  
CalBRE# 01844368



A TRUE CALIFORNIA  
OLIVE OIL EXPERIENCE

14 DEL FINO PL., CARMEL VALLEY VILLAGE

(831) 659-4288 | QUAILANDOLIVE.COM

OPEN DAILY, 11 AM - 5 PM

ANNELISE WILLFORD AND ELISE BRABECK, PARISHIONERS



SPECIALIZING  
IN WEDDINGS,  
HORS D'OEUVRES  
BUFFETS & BBQ'S

A.B. Introccasso - Owner  
**831.625.CHEF**  
(2433)  
Carmel, CA

**RENTAL DEPOT**  
For the Contractor  
& Do It-Yourselfer

Eric Saulnier, Parishioner  
2200 Del Monte Ave.  
Monterey  
www.rentaldepotca.com



831.642.9118 831.601.0181



**MaryNina Hill**

Funeral Director

390 Lighthouse Avenue • PO Box 282  
Pacific Grove, CA 93950



(831) 375-4191

MaryNina.Hill@DignityMemorial.com  
www.thepaulmortuary.com

**Carmel Capital Management LLC**

Customized and Effective  
Wealth and Investment Management  
Let us help you plan the cycle of your wealth.

**Accumulate, Preserve and Distribute**

To match your cycle of life.

West D. Whittaker, CFA, Parishioner

**831-625-1375**

Please patronize the  
sponsors who appear on  
this page. It is through their  
support that this bulletin is  
made possible.

**ADS = SALES**

**PLACE YOUR AD HERE**



**ASHLEY Furniture  
HomeStore**



John Calmus, Sales Associate  
1688 N. Main Street, Salinas

**831.444.8930**

www.ashleyhomestore.com

Law Offices of  
**Stewart, Green & McGowan**  
ANNE D. McGOWAN, Attorney at Law  
26415 Carmel Rancho Blvd Suite A, Carmel  
**831-624-6473**

Certified Specialist, Estate Planning, Wills, Trusts  
and Probate Law, Senior Citizen Discounts

admcmgowan@aol.com / Parishioner

Consider the Wisdom of Pre-Planning

SAN CARLOS  
CATHOLIC CEMETERY  
792 Fremont Blvd., Monterey  
**831-372-0327**

For information, no obligation,  
contact Tim Bennett, Manager



**ADVERTISE  
WITH US!!!**

Annual ad 2.8" x 2.5"  
for \$500 or  
\$250 for six months

**831-659-2224**

olmc@ourladycarmelvalley.org

**ADS = SALES**

**PLACE YOUR AD HERE**

Business owners interested in advertising please call 831-659-2224 or email us at olmc@ourladycarmelvalley.org.



# Our Lady of Mt. Carmel

## Catholic Church

*Our Lady of Mount Carmel is a warm and welcoming Catholic Community that serves the Gospel with deep faith, hope and love as a living and Spirit-filled witness to the Heart of Jesus present and alive in Carmel Valley.*

*Nuestra Señora del Monte Carmelo es una cálida y acogedora comunidad Católica que sirve el Evangelio con profunda fe, esperanza y amor como testigo vivo y lleno del Espíritu del Corazón de Jesús presente y vivo en el Valle del Carmel.*

**Pastor: Father Dennis Gallo**

### Special Mass Schedule

Sunday: 10 am and 12 Noon

Weekday Masses: Wednesday - Friday, 12 Noon

### Special Reconciliation Schedule

By appointment in the Parish Office

### Office Hours

Wednesday through Friday  
9 am – 12 pm; 2 – 4 pm

---

## Parish Ministries

**Pastoral Council:** Adele Margolis, *Chair*,  
Dede Woodhead, *Vice Chair*, Jeff Hawkins, *Secretary*,  
Tess Arthur, Lori Jakubowski, Concepción Jara,  
Alondra Klemek, Patricia Merrifield, Tom Rowland

### Faith Formation:

First Communion:

Patricia Merrifield, Kim Hlasny

Confirmation:

Sam Klemek, David Warner

RCIA / Adult Faith Formation: John Condon, Brian Kelly

**Hope's Pantry:** Lydia Newton • Wed 10 am–12 pm

**Hope's Boutique:** Janice Hawkins • Wed 10 am–12 pm

**Manna Ministry:** Joni Zabala

**Homeless Hot Meal:** Lori Jakubowski

**Stop Human Trafficking/Social Justice:** Lonni Trykowski

**Why Catholic? Ministry:** Tess Arthur, Alondra Klemek

**Bereavement Ministry:** Trudy Dowd • (831) 915-4619

**Coffee Hospitality Ministry:** Rosemary Ellis

**Finance Council:** Steve Zalan, *Chair*, Carol Duncan,  
*Secretary*, Catherine Norris, A.B. Introcaso, John Finn,  
Jim Rice

**Accounting:** Rebecca Bayless

**Capital Campaign Committee:** Alex Gray, *Chair*,  
Jack McAleer, *Vice Chair*, Mark Boitano, Steve Zalan

**Site Committee:** Tom deRegt, *Chair*, Pat Dowd,  
Brian Kelly, Adele Margolis

**Kitchen & Hall:** A.B. Introcaso

**Website:** Adalice Powers

**Facebook:** Lorraine Yglesias and Trudy Dowd

**Music Ministry:**

Richard Carr (10:00 am, 12 Noon)

**Lectors:** Dede Woodhead

**Ministers of the Eucharist:** Lorraine Ring

**Liturgical Environment:** Gail Quinnan

